

в котором она изложила принципы и руководящие указания по использованию услуг экспертов и консультантов в Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свое решение от 17 декабря 1975 года, принятое на ее тридцатой сессии⁶⁹, а также на свои резолюции 31/205 от 22 декабря 1976 года и 32/203 от 21 декабря 1977 года, в которых она подтвердила вышеупомянутые принципы и руководящие указания и призвала полностью и эффективно осуществить их,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁷⁰ и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷¹,

выражая мнение, что сравнительные данные, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, не позволяют Генеральной Ассамблее установить, были ли исправлены существующие недостатки, или полностью определить состояние осуществления принципов и руководящих указаний, установленных Ассамблеей,

принимая к сведению заверения Генерального секретаря, содержащиеся в пункте 22 его доклада⁷⁰, и заверения его представителя на 9-м заседании Пятого комитета, состоявшемся 5 октября 1978 года⁷²,

1. *призывает* Генерального секретаря исправить нынешние недостатки в осуществлении принципов и руководящих указаний по использованию услуг экспертов и консультантов и улучшить существующую процедуру, с тем чтобы можно было провести надлежащую оценку существующей практики в этой области;

2. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятую сессии полный и всесторонний доклад об осуществлении принципов и руководящих указаний, установленных Ассамблеей;

3. *просит далее* Генерального секретаря учитывать мнения, высказанные государствами-членами в ходе обсуждения этого пункта при осуществлении принципов и руководящих указаний по использованию услуг экспертов и консультантов.

88-е пленарное заседание,
19 декабря 1978 года

33/118. Среднесрочный план на период 1980—1983 годов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 31/93 от 14 декабря 1976 года о среднесрочном плане, а так-

же на резолюции 3534 (XXX) от 17 декабря 1975 года о представлении бюджета по программам Организации Объединенных Наций и 32/206 от 21 декабря 1977 года по докладу Комитета по программе и координации,

ссылаясь на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций,

получив проект среднесрочного плана Организации Объединенных Наций на период 1980—1983 годов⁷³, соответствующую главу доклада Комитета по программе и координации⁷⁴ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷⁵, а также доклады об оценке, представленные Объединенной инспекционной группой⁷⁶,

принимая во внимание решение 1978/84 Экономического и Социального Совета от 8 ноября 1978 года о проекте среднесрочного плана и докладе Комитета по программе и координации,

выражая сожаление по поводу недопустимой задержки в представлении документов по проекту среднесрочного плана, которая помешала их серьезному рассмотрению компетентными межправительственными органами в соответствии с процедурой, изложенной в резолюции 31/93 Генеральной Ассамблеи,

1. *принимает к сведению* проект среднесрочного плана на период 1980—1983 годов и просит Генерального секретаря использовать его в свете замечаний Комитета по программе и координации относительно отдельных разделов плана в качестве рамок для подготовки бюджета по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов;

2. *постановляет* рассмотреть на своей тридцать четвертой сессии, одновременно с проектом бюджета по программам на двухгодичный период 1980—1981 годов, рекомендации, которые Экономический и Социальный Совет может вынести в 1979 году в отношении направленности, которую следует придать программам Организации в свете пункта *e* решения 1978/84 Совета;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* соответствующие главы доклада Комитета по программе и координации⁷⁴;

4. *приветствует* намерение Комитета по программе и координации провести глубокое изучение процесса планирования программ в ходе своей девятнадцатой сессии⁷⁷, а также выражает пожелание, чтобы это изучение привело к реше-

⁶⁹ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (A/10034), стр. 187, пункт 96, подпункт *i*.

⁷⁰ A/C.5/33/3.

⁷¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Пятый комитет, 9-е заседание, пункты 34—36.

⁷² Там же, пункты 38—45.

⁷³ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 6 (A/33/6/Rev.1).

⁷⁴ Там же, Дополнение № 38 (A/33/38), главы I и VIII.

⁷⁵ A/33/345.

⁷⁶ A/33/225, A/33/226; E/1978/41 и Согг.1.

⁷⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 38 (A/33/38), пункт 3.

нию проблем, вытекающих из позднего распространения документов, и поддерживает рекомендацию Комитета, согласно которой необходимые документы должны представляться по крайней мере за шесть недель до начала каждой сессии⁷⁸;

5. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы о программировании и оценке⁷⁹, в свете выводов Комитета по программе и координации⁸⁰ и замечаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁸¹, а также рекомендации Комитета по программе и координации относительно изучения Генеральным секретарем целесообразности установления ограниченных по времени целей для подпрограмм⁸²;

6. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в докладах Объединенной инспекционной группы об оценке в системе Организации Объединенных Наций⁸³ с замечаниями Административного комитета по координации⁸⁴ и Комитета по программе и координации⁸⁰ и об оценке программы по государственно-административной и финансовой деятельности⁸⁵ с замечаниями Генерального секретаря⁸⁶ и Комитета по программе и координации⁸⁷;

7. *одобряет* руководящие принципы, предложенные Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в отношении финансовой информации, которую следует включать в будущие среднесрочные планы⁸⁸;

8. *принимает к сведению* представленный Комитетом по программе и координации доклад о ходе осуществления резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи⁸⁹;

9. *одобряет* рекомендацию Комитета по программе и координации о том, чтобы вступительный обзор к среднесрочному плану представлял собой анализ деятельности организаций и стратегию ее осуществления и подготавливался Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества под руководством Генерального секретаря⁹⁰;

10. *одобряет* рекомендации Комитета по программе и координации в отношении дальнейшей гармонизации составления программ в си-

стеме Организации Объединенных Наций, в том числе просьбу к Административному комитету по координации представить подробные предложения относительно подготовки общего обзора целей и планов организаций системы⁹¹;

11. *одобряет* рекомендацию Комитета по программе и координации о том, чтобы Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества участвовал в подготовке межорганизационного анализа программ в соответствии с принципами, предложенными Комитетом⁹²;

12. *просит* Генерального секретаря предоставить Комитету по программе и координации необходимые технические и основные услуги, с тем чтобы Комитет мог выполнить свои возросшие обязанности и, в частности, осуществить наметенную им на 1979 год программу работы.

88-е пленарное заседание,
19 декабря 1978 года

33/119. Доклад Комиссии по международной гражданской службе

Генеральная Ассамблея,

отмечая с признательностью четвертый годовой доклад Комиссии по международной гражданской службе⁹³, доклад по нему Генерального секретаря⁹⁴ и соответствующий устный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁹⁵,

вновь подчеркивая важное значение роли Комиссии как одного из центральных звеньев в общей системе рассмотрения вопросов кадровой политики,

вновь подтверждая цель, которую она установила, приняв статью 9 статута Комиссии по международной гражданской службе, а именно «создание единой международной гражданской службы путем применения общих норм, методов и правил в отношении персонала»,

рассматривая с глубокой озабоченностью несогласованность мер, принятых в последние месяцы в одностороннем порядке некоторыми организациями,

I

1. *настоятельно призывает* компетентные органы всех организаций общей системы Организации Объединенных Наций воздерживаться от действий, не способствующих укреплению и развитию этой общей системы;

⁷⁸ Там же, пункт 1.

⁷⁹ A/33/226.

⁸⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 38 (A/33/38), пункты 6—12.

⁸¹ A/33/226/Add.2 и Corr.1.

⁸² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 38 (A/33/38), пункт 10.

⁸³ A/33/225.

⁸⁴ A/33/225/Add.1.

⁸⁵ A/33/227.

⁸⁶ A/33/227/Add.1.

⁸⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 38 (A/33/38), пункты 15—20.

⁸⁸ A/33/345, пункты 7—11.

⁸⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Дополнение № 38 (A/33/38), пункт 101.

⁹⁰ Там же, пункты 51 и 52.

⁹¹ Там же, пункты 46—49.

⁹² Там же, пункт 28.

⁹³ Там же, Дополнение № 30 (A/33/30 и Corr.1) и A/33/30/Add.1.

⁹⁴ A/C.5/33/37.

⁹⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать третья сессия, Пятый комитет, 32-е заседание, пункт 63.